

EUROLAMP®

Pioneers in New Technology !

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

INSTRUCTIONS



300-42040(HB-3000R)

ΕΠΙΤΟΙΧΙΑ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΜΕ GOLDEN TUBE 3000W ΜΕ ΤΗΛΕΚΟΝΤΡΟΛ ΙΡ65
WALL MOUNTED HEATER WITH GOLDEN TUBE 3000W WITH REMOTE IP65
220-240V, 3000W, 50-60Hz

EUROLAMP®

Pioneers in New Technology !

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Παρακαλείσθε να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή στις πληροφορίες ασφαλείας. Σας συνιστούμε να κρατήσετε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Please read these instructions carefully. Please pay particular attention to the safety information. We recommend that you keep the instructions for future reference.



ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Αυτή η σήμανση υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε όλη την ΕΕ. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, ανακυκλώστε την υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη μονάδα.
- Μην αφήνετε αυτή τη μονάδα χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση.
- Αυτός ο θερμαντήρας θα ζεσταθεί όταν χρησιμοποιείται. Μην αγγίζετε τις ζεστές επιφάνειες.
- Προσοχή: Ορισμένα μέρη αυτού του προϊόντος μπορεί να θερμανθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί όταν υπάρχουν παιδιά και ευάλωτα άτομα.
- Μην μετακινείτε τη μονάδα κατά τη χρήση. Περιμένετε μέχρι η θερμάστρα είναι εντελώς κρυώσι πριν την μετακίνησή της και βεβαιωθείτε ότι έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.
- Τοποθετήστε τη μονάδα σε απόσταση τουλάχιστον 1μ από πολύ εύφλεκτα υλικά όπως έπιπλα, δέντρα, φύλλα, ξηρά χόρτα και θάμνους.
- Ο θερμαντήρας δεν πρέπει να βλέπει με το θερμαντικό στοιχείο προς τα πάνω προς την οροφή. Το θερμαντικό στοιχείο πρέπει να βλέπει στην περιοχή που πρόκειται να θερμανθεί.
- Προειδοποίηση: Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε τη θερμάστρα. Δεν προορίζεται για στέγνωμα ρούχων.
- Κρατήστε παιδιά και κατοικίδια σε ασφαλή απόσταση από τη μονάδα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα εάν εμφανιστούν σημάδια βλάβης ή δυσλειτουργίας.
- Μην επιχειρήσετε επισκευή ή ρύθμιση ηλεκτρικών ή μηχανικών λειτουργιών σε αυτήν τη μονάδα. Η μονάδα δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Μόνο ένας ειδικευμένος ηλεκτρολόγος πρέπει να εκτελεί σέρβις ή επισκευές. Εάν επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη μονάδα μόνοι σας, θα ακυρωθεί η εγγύησή σας.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή από παρόμοια εξειδικευμένα άτομα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Μην χειρίζεστε το θερμαντικό στοιχείο με γυμνά χέρια. Εάν το αγγίξετε κατά λάθος, αφαιρέστε τα σημάδια των άκρων των δακτύλων με ένα μαλακό πανί και μεθυλιωμένα αλκοολούχα ποτά ή αλκοόλ, διαφορετικά τα σημάδια θα καούν στο στοιχείο προκαλώντας πρόωρη βλάβη του θερμαντήρα.
- Do not replace or attempt to replace the element in this product.
- This product is suitable for indoor and outdoor use. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, shower or swimming pool.

- This product must not be left outdoors exposed to the elements for long periods of time.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
- Do not run the power cable under carpeting. Do not cover the power cable with rugs, runner, or similar coverings. Arrange the power cable away from foot traffic and where it will not be tripped over.
- Μην τυλίγεται το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη μονάδα.
- Μην εισάγετε και μην αφήνετε ξένα αντικείμενα να εισέλθουν σε εξαερισμό ή άνοιγμα στη θερμάστρα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή ζημιά στη θερμάστρα.
- Για την αποφυγή πιθανής πυρκαγιάς, μην φράζετε τους αεραγωγούς.
- Μία θερμάστρα έχει ζεστά ή σπινθηρισμένα μέρη μέσα. Μην το χρησιμοποιείτε σε περιοχές όπου χρησιμοποιούνται ή αποθηκεύονται βενζίνη, βαφές, εκρηκτικά ή / και εύφλεκτα υγρά. Κρατήστε τη μονάδα μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες και ανοιχτές φλόγες.
- Όπου είναι δυνατόν, αποφύγετε τη χρήση καλωδίου επέκτασης, καθώς αυτό μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά. Ωστόσο, εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι είναι κατάλληλο για το σκοπό αυτό, έχει δοκιμαστεί για χρήση σε εξωτερικούς χώρους και κατά προτίμηση έχει τοποθετηθεί ή προσαρτημένη συσκευή RCD.
- Πάντα βεβαιωθείτε ότι ο θερμαντήρας είναι συνδεδεμένος σε κατάλληλη πρίζα, που είναι δοκιμασμένη για εξωτερική χρήση.
- Για να αποσυνδέσετε το θερμαντήρα, γυρίστε τα χειριστήρια στο OFF και μετά αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα. Μην αποσυνδέετε τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Πάντα αποσυνδέετε τη μονάδα και βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι εντελώς κρύα πριν μετακινήσετε, καθαρίσετε ή αποθηκεύσετε.
- Αυτή η θερμάστρα προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εμπορικά για συμβατικούς σκοπούς. Οποιαδήποτε εναλλακτική χρήση, που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή, μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό ατόμων.
- Δεν συνιστάται η χρήση εξαρτημάτων στη θερμάστρα.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα με προγραμματιστή, χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό σύστημα τηλεχειριστηρίου ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή που ενεργοποιεί αυτόματα τη θερμάστρα, καθώς υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς εάν ο θερμαντήρας είναι καλυμμένος ή τοποθετημένος λανθασμένα.
- Προειδοποίηση: Αυτός ο θερμαντήρας δεν διαθέτει συσκευή για τον έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα σε μικρά δωμάτια όταν απασχολούνται από άτομα που δεν είναι ικανά να αφήσουν ένα δωμάτιο μόνοι τους, εκτός εάν παρέχεται συνεχής επίβλεψη.
- Ελέγξτε τους εξωτερικούς τοίχους για περιοχές ζημιάς πριν εγκαταστήσετε τη θερμάστρα.
- Πάντα να χρησιμοποιείτε σε στεγνή, κατάλληλη, σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Ελέγξτε τους εξωτερικούς τοίχους για καλώδια επικοινωνίας και ηλεκτρικά καλώδια και αγωγούς. Σε περίπτωση που υπάρχουν γραμμές εξυπηρέτησης σε άμεση γειτνίαση, μην εγκαταστήσετε τη

- θερμάστρα σας, βρείτε μια εναλλακτική τοποθεσία για να εγκαταστήσετε αυτό το προϊόν.
- Μην τοποθετείτε ακριβώς πάνω ή κάτω από μια ηλεκτρική πρίζα.
 - Μην αφαιρείτε κανένα από τα προειδοποιητικά αυτοκόλλητα ή τις πινακίδες από το προϊόν.

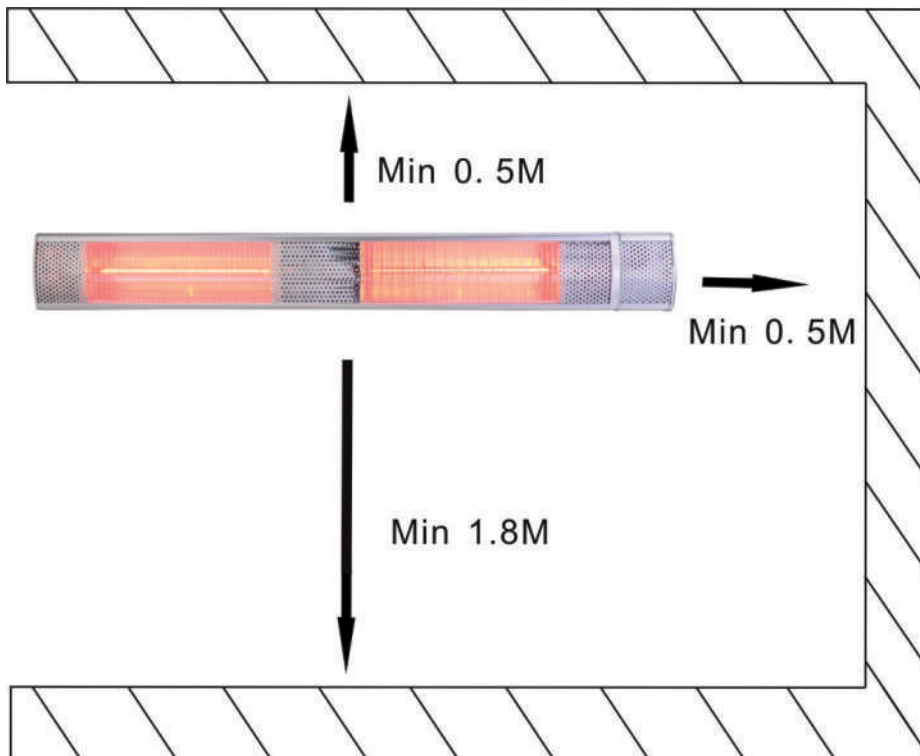
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν από την εγκατάσταση, αυτά τα θέματα χρειάζονται την προσοχή σας:

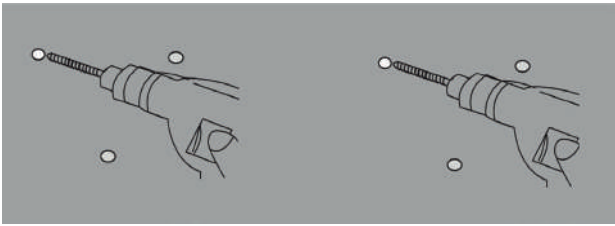
1. Τα προϊόντα πρέπει να τοποθετούνται απαλά
2. Δεν συνιστάται εγκατάσταση σε οξύ και αλκαλικό περιβάλλον.
3. Το προϊόν πρέπει να είναι γειωμένο
4. Απαιτείται να ελέγξετε την ετικέτα του προϊόντος σχετικά με την τάση και την τοπική τάση εάν είναι σύμφωνη.
5. Βεβαιωθείτε ότι η τοπική τροφοδοσία έχει επαρκή ισχύ ρεύματος.

Θέση εγκατάστασης προϊόντος:

Για την ασφαλή χρήση του προϊόντος, η θέση εγκατάστασης του προϊόντος πρέπει να απέχει τουλάχιστον 1,8 μέτρα από το έδαφος και 0,5 μέτρα από κάθε άλλη πλευρά (οροφή, στέγη, τοίχος κ.λπ.).



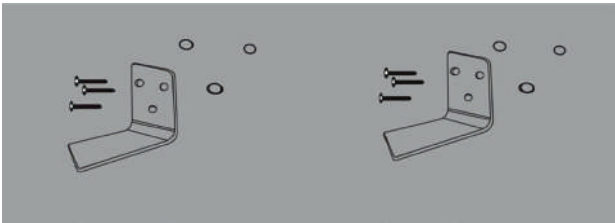
ΒΗΜΑΤΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



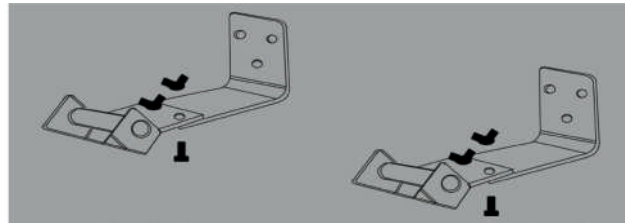
Ανάλογα με το πού βρίσκεται η τοποθεσία εγκατάστασης του προϊόντος, χρησιμοποιήστε ένα τρυπάνι για να κάνετε έξι στρογγυλές οπές 8 mm.



Τοποθετήστε τα έξι ούπα στις έξι οπές.

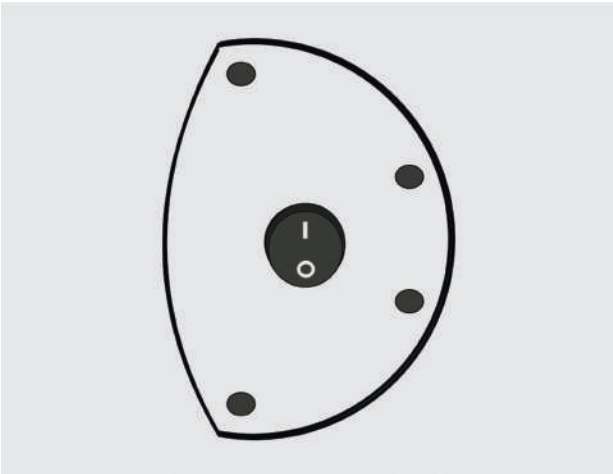


Στερεώστε το βραχίονα χρησιμοποιώντας έξι βίδες ST4 * 35 και βεβαιωθείτε ότι τα σημεία εγκατάστασης είναι σταθερά στερεωμένα.



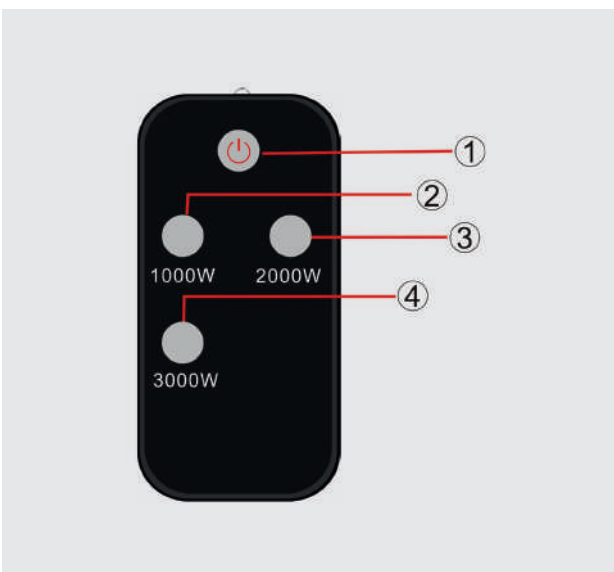
Πριν στερεώσετε τη θερμάστρα, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ισχύος του βραχίονα βρίσκεται στη δεξιά πλευρά και, στη συνέχεια, στερεώστε το βραχίονα στη θερμάστρα χρησιμοποιώντας τέσσερις βίδες M6 * 14 και παξιμάδια πεταλούδας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



Ο διακόπτης ισχύος rocker είναι στη δεξιά πλευρά για έλεγχο της ενεργοποίησης / απενεργοποίησης.

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ



1. Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση: Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη θερμάστρα ή το θέτει σε αναμονή.
2. Πρώτη ταχύτητα: Μετά την ενεργοποίηση του θερμαντήρα, μπορείτε να επιλέξετε χαμηλή θέρμανση.
3. Δεύτερη ταχύτητα: Μετά την ενεργοποίηση του θερμαντήρα, μπορείτε να επιλέξετε μέτρια θέρμανση.
4. Τρίτη ταχύτητα: Μετά την ενεργοποίηση του θερμαντήρα, μπορείτε να επιλέξετε υψηλή θέρμανση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προσοχή! Απαιτείται προσεκτική και τακτική συντήρηση του υπέρυθρου θερμαντήρα για να επιτευχθεί μια μακρά και αποτελεσματική λειτουργία της συσκευής σας.

1 Ελέγξτε την καθαριότητα του Reflector και του IR-Filament τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Εάν είναι απαραίτητο, εφαρμόστε οδηγίες καθαρισμού και συντήρησης.

2 Ο αριθμός των ελέγχων μπορεί να αυξηθεί λαμβάνοντας υπόψη την ποσότητα σκόνης στο περιβάλλον.

3 Ελέγξτε οπτικά την παραμόρφωση του ανακλαστήρα, του καλωδίου και του πλαισίου κατά τον καθαρισμό της συσκευής. Σε περίπτωση παραμόρφωσης, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο τεχνικό.

4 Ελέγξτε το καλώδιο τροφοδοσίας και συνδέστε οπτικά ενώ καθαρίζετε τη συσκευή. Σε περίπτωση παραμόρφωσης, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο τεχνικό.

5 Συνιστάται να αλλάζετε τον ανακλαστήρα κάθε 2 χρόνια για πιο αποτελεσματική λειτουργία.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Προσοχή! Ο τακτικός και προσεκτικός καθαρισμός βοηθά τον θερμαντήρα σας να λειτουργεί για περισσότερα χρόνια και πιο αποτελεσματικά.

1 Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας για την ασφάλειά σας πριν καθαρίσετε τη συσκευή σας.

2 Βγάλτε το μπροστινό καλώδιο πλέγματος μέσω των εισόδων στο πλαίσιο χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με σχισμές.

3 Βεβαιωθείτε ότι το ρεύμα είναι απενεργοποιημένο για την ασφάλειά σας. Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο.

4 Ο ανακλαστήρας και το νήμα πρέπει να καθαρίζονται με μαλακό πανί, λεία βούρτσα ή δροσερό ή στεγνό αέρα. Το πανί μπορεί να είναι υγρό αλλά ποτέ πολύ υγρό και το καθαριστικό δεν πρέπει να περιέχει χημικά.

5 Αποφύγετε τη χρήση καθαριστικού υλικού που ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στον ανακλαστήρα (καθαριστικό κ.λπ.).

6 Τοποθετήστε το πλέγμα καλωδίων χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με σχισμές.

SAFETY WARNINGS

- Read all instructions before using this unit.
- Do not leave this unit unattended when in use.
- This heater will get hot when in use. Do not touch hot surfaces.
- Caution: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given when children and vulnerable people are present.
- Do not move the unit when in use. Wait until the heater is completely cool before moving and check that it has been unplugged from the power supply.
- Position the unit at least 1m away from highly combustible materials such as furniture, trees, leaves, dry grass and bushes.
- The heater must not face with the heating element pointing upwards towards a ceiling. The heater element must be facing the area it is to heat.
- Warning: In order to avoid overheating do not cover the heater. It is not for drying clothes.
- Keep children and pets at a safe distance from the unit.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not operate the heater if any signs of damage or malfunction manifest themselves.
- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. The unit does not contain any user serviceable parts. Only a qualified electrician should perform servicing or repairs. Attempting to repair the unit yourself will void your warranty.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not handle the element with bare hands. If it is inadvertently touched, remove finger marks with a soft cloth and methylated spirits or alcohol, otherwise the marks will burn into the element causing premature heater failure.
- Do not replace or attempt to replace the element in this product.
- This product is suitable for indoor and outdoor use. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, shower or swimming pool.
- This product must not be left outdoors exposed to the elements for long periods of time.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
- Do not run the power cable under carpeting. Do not cover the power cable with rugs, runner, or similar coverings. Arrange the power cable away from foot traffic and where it will not be tripped over.

- Do not wind the power cable around the unit.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or opening on the heater, as this may result in electric shock, fire, or damage to the heater.
- To prevent a possible fire, do not block the air vents.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where petrol, paint, explosive and/or flammable liquids are used or stored. Keep unit away from heated surfaces and open flames.
- Where possible, avoid the use of an extension cable as this may overheat and cause a fire. However, if you have to use an extension cable, ensure it is suitable for the purpose, has been tested for outdoor use and preferably has an RCD device fitted or attached.
- Always ensure the heater is plugged into a suitable socket, one that is tested for outdoor use.
- To disconnect heater, turn controls to OFF, then remove plug from socket. Do not unplug by pulling on the power cable.
- Always unplug the unit and ensure the unit is completely cold before moving, cleaning or storing.
- This heater is intended for domestic use only and should not be used commercially for contract purposes. Any alternative use, not recommended by the manufacturer, may result in fire, electric shock, or injury to persons.
- The use of attachments on the heater is not recommended.
- Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Warning: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when occupied by persons not capable of leaving a room on their own, unless constant supervision is provided.
- Check exterior walls for areas of damage before installing the heater.
- Always use on a dry, suitably strong, stable, flat and level surface.
- Check exterior walls for communication and electrical cables and pipelines. Should any service lines be present in the immediate vicinity do not install your heater, find an alternative location to install this product.
- Do not position directly above or below an electrical socket.
- Do not remove any of the warning stickers or signs from the product.

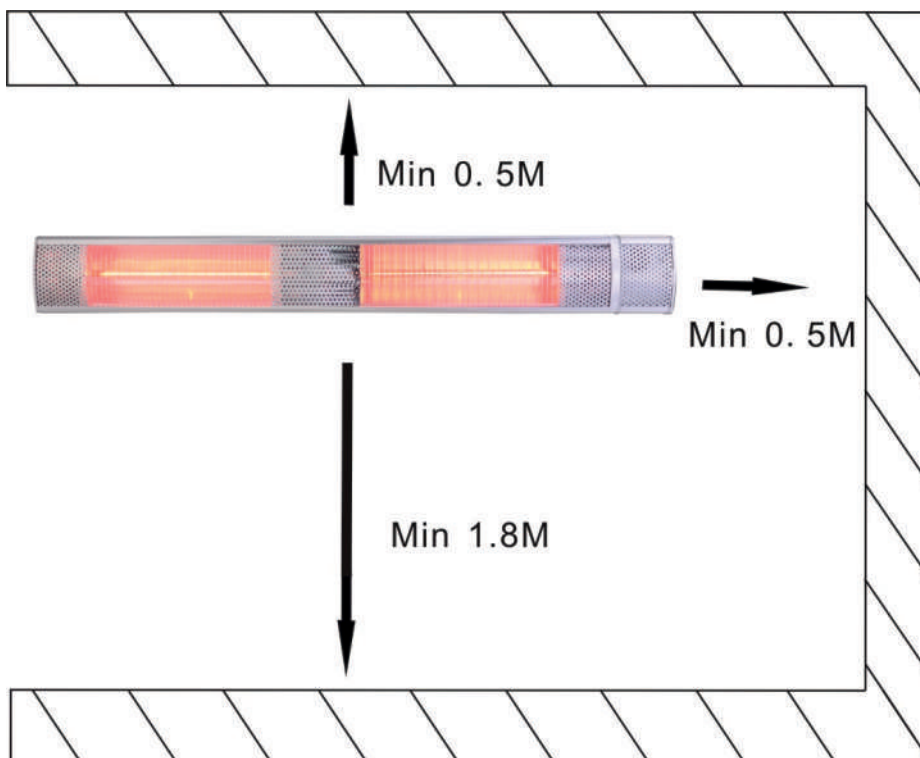
INSTALLATION

Before the installation, these matters need your attention:

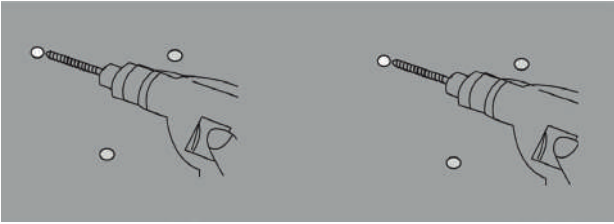
1. Products should be put down gently
2. Acid and alkali environment installation is not recommended.
3. The product must be grounded
4. The products are required to check the product brand mark on the voltage and the local voltage whether conform.
5. Ensure the power rating should have sufficient current carrying capacity.

Ensure the production's installation site

For the safe use of the product, the product installation position should guarantee a distance from the ground to have minimum height of 1.8 m and 0.5m from ceiling, roof, or wall.



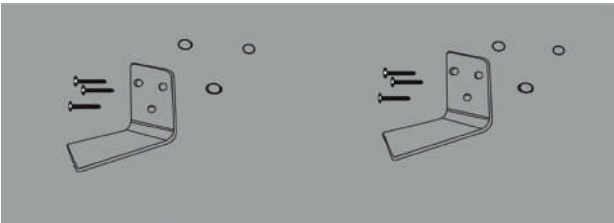
INSTALLATION STEPS



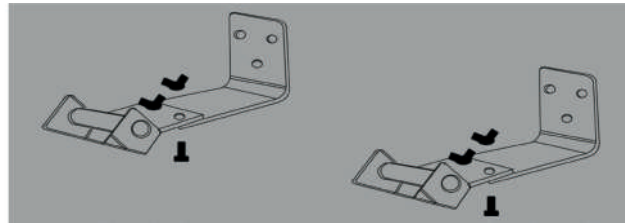
According to where the product installation location is, use a power drill to make four 8 mm round holes.



Insert the six plastic wall anchors into the six holes.

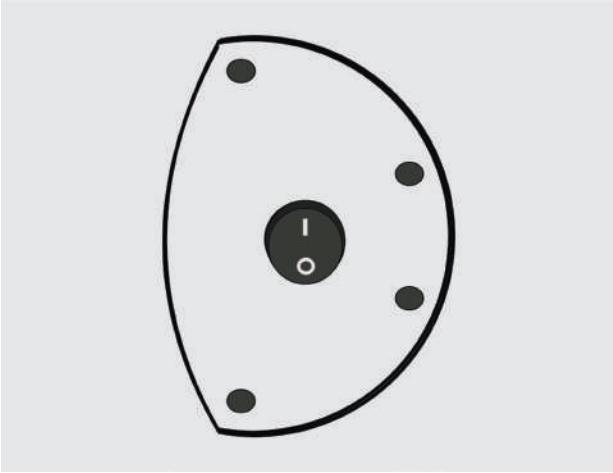


Fixed the bracket using six ST4*35 screws and make sure the installation points are fixed securely.



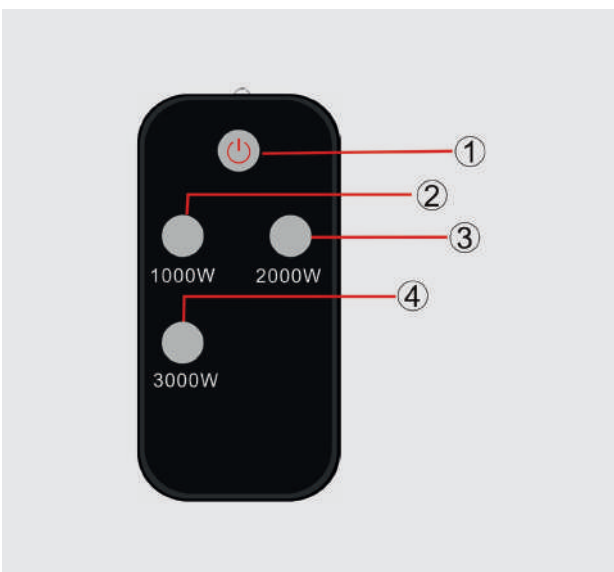
Before fixing the heater, make sure the rocker power switch on the right side and then fixed the bracket to the heater using four M6*14 screws and butterfly nuts.

OPERATING INSTRUCTIONS



The rocker power switch on right side to control power on/off

REMOTE CONTROL



1. On / Off: Switches on or off the heater or stands it by.
2. First gear: After turn on the heater, you can choose low heating.
3. Second gear: After turn on the heater, you can choose moderate heating.
4. Third gear: After turn on the heater, you can choose high heating

MAINTENANCE

Attention! Careful and regular maintenance of Infrared Heater is required to attain a long and efficient operation of your appliance.

- 1 Check the cleanliness of the Reflector and IR-Filament at least once a month. If necessary, apply cleaning and maintenance instructions.
- 2 The number of checks may be increased considering the amount of the dust in the environment.
- 3 Check the deformation of the Reflector, Wire and Frame visually while cleaning the appliance. In case of any deformation, consult a qualified technician.
- 4 Check the power cable and plug visually while cleaning the appliance. In case of any deformation, consult a qualified technician.
- 5 It is recommended to change the reflector every 2 years for more efficient operation.

CLEANING

Attention! Regular and careful cleaning helps your heater operate for longer years and more efficiently.

- 1 Unplug your power cable for your safety before cleaning your appliance.
- 2 Take out the front grid wire through the inlets on the frame using a slotted screwdriver.
- 3 Make sure that the power is off for your safety. Power cable plug must be unplugged.
- 4 The reflector and filament must be cleaned with a soft cloth, a smooth brush or cool or dry air. The cloth may be damp but never too wet and the cleaner should not include any chemical.
- 5 Refrain from using cleaning material likely to damage the reflector (cleanser etc.).
- 6 Insert the wire grid using a slotted screwdriver.



EUROLAMP®

Pioneers in New Technology !

ΕΙΣΑΓΕΤΑΙ ΣΤΗΝ Ε.Ε. ΑΠΟ ΤΗΝ
EUROLAMP ΑΒΕΕ:
ΚΑΜΠΟΣ ΔΙΑΒΑΤΩΝ – ΙΟΝΙΑ
570 08, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τ: 2310 574802
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ

IMPORTED IN EU BY
EUROLAMP SA:
KAMPOS DIAVATA - IONIA
570 08, THESSALONIKI - GREECE
T: +30 2310 574802
MADE IN CHINA

info@eurolamp.gr
www.eurolampglobal.com

